



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. rugpjūčio 6 d.
(OR. en)

11626/19

ENV 725

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. rugpjūčio 6 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	D063276/01
Dalykas:	[data] KOMISIJOS DIREKTYVA (ES) .../..., kuria dėl aplinkos triukšmo kenksmingo poveikio įvertinimo metodų nustatymo iš dalies keičiamas Direktyvos 2002/49/EB III priedas

Delegacijoms pridedamas dokumentas D063276/01.

Pridedama: D063276/01

Briuselis, XXX
D063276/01
[...] (2019) XXX draft

KOMISIJOS DIREKTYVA (ES) .../...

XXX

**kuria dėl aplinkos triukšmo kenksmingo poveikio įvertinimo metodų nustatymo iš dalies
keičiamas Direktyvos 2002/49/EB III priedas**

(Tekstas svarbus EEE)

KOMISIJOS DIREKTYVA (ES) .../...

XXX

kuria dėl aplinkos triukšmo kenksmingo poveikio įvertinimo metodų nustatymo iš dalies keičiamas Direktyvos 2002/49/EB III priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/49/EB dėl aplinkos triukšmo įvertinimo ir valdymo¹, ypač į jos 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2002/49/EB III priede nurodyta, kad dozės ir pojūčio santykis bus nustatytas derinant tą priedą prie technikos ir mokslo pažangos;
- (2) priimant dabartinę direktyvą aukštos kokybės ir statistiškai reikšminga informacija, kurią būtų galima naudoti, yra Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) parengtos Europai skirtos gairės dėl aplinkos triukšmo², kuriose pateiktas dozės ir pojūčio santykis, pagal kurį galima įvertinti aplinkos triukšmo daromą kenksmingą poveikį. Todėl Direktyvos 2002/49/EB III priede nustatytinas dozės ir pojūčio santykis turėtų būti grindžiamas tomis gairėmis. Dėl statistinio reikšmingumo visų pirma pasakytina, kad PSO tyrimai buvo grindžiami reprezentatyviomis tiriamosiomis visumomis, todėl šių vertinimo metodų rezultatai laikomi tinkamais taikyti reprezentatyvioms tiriamosioms visumoms;
- (3) be dozės ir pojūčio santykio, nustatyto PSO tyrimuose, kiti tyrimai, visų pirma susiję su kelių, geležinkelių ir oro eismo keliamo triukšmo poveikiu tam tikrose vietovėse konkrečiose šalyse, gali rodyti skirtingą poveikio sveikatai dydį ir kitokį poveikį sveikatai. Galėtų būti naudojamas alternatyvus juose nustatytas dozės ir pojūčio santykis, jei jis grindžiamas aukštos kokybės ir statistiškai reikšmingais tyrimų rezultatais;
- (4) šiuo metu turima nedaug žinių apie kenksmingą pramoninio triukšmo poveikį, todėl neįmanoma pasiūlyti bendro metodo jam įvertinti. Be to, atliekant tyrimus nebuvo įvertinti šalių ypatumai, todėl jų neįmanoma įtraukti į šį priedą. Nors aplinkos triukšmo ir jo kenksmingo poveikio ryšys nustatytas, šiuo metu nėra pakankamai įrodymų bendram metodui nustatyti, pagal kurį būtų galima įvertinti kenksmingą poveikį, tokį kaip insultas, hipertenzija, diabetas ir kiti su medžiagų apykaita susiję sveikatos sutrikimai, vaikų kognityvinės funkcijos sutrikimai, psichikos sveikatos ir geros savijautos sutrikdymas, klausos sutrikimai, tinitas, apsigimimų rizika. Galiausiai, nors geležinkelių ir oro eismo keliamo triukšmo ryšys su išemine širdies

¹ OL L 189, 2002 7 18, p. 12.

² *Environmental Noise Guidelines for the European Region*, Pasaulio sveikatos organizacija, 2018 m., ISBN 978 92 890 5356 3.

liga nustatytas, dar per anksti šių dviejų triukšmo šaltinių keliamą didesnę išeminės širdies ligos riziką vertinti kiekybiškai;

- (5) todėl Direktyva 2002/49/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (6) šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 2002/49/EB 13 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2002/49/EB III priedas pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2021 m. gruodžio 31 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.
2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Pirmininko
Karmenu VELLA
Komisijos narys*

pavedimu